



DZIENNIK URZĘDOWY

WOJEWÓDZTWA MAŁOPOLSKIEGO

Kraków, dnia 2 grudnia 2025 r.

Poz. 7068

UCHWAŁA NR XX/109/2025 RADY POWIATU CHRZANOWSKIEGO

z dnia 25 listopada 2025 roku

w sprawie: wprowadzenia zmian do budżetu Powiatu Chrzanowskiego na 2025 r.

Na podstawie art. 12 pkt. 5 i art. 51 ust. 1 ustawy z dnia 5 czerwca 1998 r. o samorządzie powiatowym (t.j. Dz.U. 2024 poz.107), art.233ustawy z dnia 27 sierpnia 2009 r. o finansach publicznych (tj. Dz. U. z 2025 r. poz. 1483) na wniosek Zarządu Powiatu Chrzanowskiego

Rada Powiatu Chrzanowskiego uchwala, co następuje:

- § 1. Zmienia się plan dochodów na rok 2025, zgodnie z załącznikiem nr 1 do niniejszej uchwały.
- § 2. Zmienia się plan wydatków na rok 2025, zgodnie z załącznikiem nr 2 do niniejszej uchwały.
- § 3. Zmienia się plan przychodów i rozchodów Powiatu Chrzanowskiego, jak w załączniku nr 3 do niniejszej uchwały.
- § 4. Zmienia się plan dotacji udzielonych z budżetu, jak w załączniku nr 4 do niniejszej uchwały.
- § 5. Zmienia się plan zadań realizowanych na mocy porozumień z organami administracji rządowej, jak w załączniku nr 5 do niniejszej uchwały.
- § 6. Wykonanie uchwały powierza się Zarządowi Powiatu Chrzanowskiego.
- § 7. Uchwała wchodzi w życie z dniem podjęcia i podlega ogłoszeniu w Dzienniku Urzędowym Województwa Małopolskiego.

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński

Załącznik nr 1 do uchwały nr XX/109/2025
Rady Powiatu Chrzanowskiego
z dnia 25 listopada 2025 r.

Zmiany w planie dochodów budżetu na rok 2025

Dział	Treść	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
	DOCHODY BIEŻĄCE	160 198,00	
754	Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	150 000,00	
	Pozostała działalność	150 000,00	
	Dotacja otrzymana z państwowego funduszu celowego na realizację zadań bieżących jednostek sektora finansów publicznych	150 000,00	
	w tym:		
	Starostwo Powiatowe w Chrzanowie	150 000,00	
853	Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	830,00	
	Fundusz Solidarnościowy	830,00	
	Wpływy z różnych dochodów	830,00	
	w tym:		
	PCPR w Chrzanowie	830,00	
854	Edukacyjna opieka wychowawcza	9 368,00	
	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne w tym poradnie specjalistyczne	9 368,00	
	Wpływy z różnych dochodów	9 368,00	
	w tym:		
	PPP w Chrzanowie	9 368,00	
	OGÓLEM	160 198,00	

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński

Załącznik nr 2 do uchwały nr XX/109/2025
Rady Powiatu Chrzanowskiego
z dnia 25 listopada 2025 r.

Zmiany w planie wydatków budżetu na rok 2025

Dział	Rozdział	Treść	Kwota zwiększenia	Kwota zmniejszenia
		WYDATKI BIEŻĄCE	160 198,00	
754		Bezpieczeństwo publiczne i ochrona przeciwpożarowa	150 000,00	
	75495	Pozostała działalność	150 000,00	
		I.wydatki bieżące	150 000,00	
		w tym:		
		1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	150 000,00	
		a) wydatki bieżące, związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	150 000,00	
853		Pozostałe zadania w zakresie polityki społecznej	830,00	
	85326	Fundusz solidarnościowy	830,00	
		I.wydatki bieżące	830,00	
		w tym:		
		1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	830,00	
		a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	830,00	
854		Edukacyjna opieka wychowawcza	9 368,00	
	85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne w tym poradnie specjalistyczne	9 368,00	
		I.wydatki bieżące	9 368,00	
		w tym:		
		1. świadczenia na rzecz osób fizycznych	8 000,00	
		2. wydatki bieżące jednostek budżetowych	1 368,00	
		a) wynagrodzenia i składki od nich naliczane	1 368,00	
OGÓLEM			160 198,00	

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński

Załącznik nr 3 do uchwały nr XX/109/2025
Rady Powiatu Chrzanowskiego
z dnia 25 listopada 2025 r.

**PLAN PRZYCHODÓW I ROZCHODÓW POWIATU CHRZANOWSKIEGO
NA 2025**

Lp.	Wyszczególnienie	PLAN
I	DOCHODY:	271 114 138,43
1	Dochody bieżące	215 036 251,37
2	Dochody majątkowe	56 077 887,06
II	WYDATKI:	284 425 652,02
1	Wydatki bieżące	211 421 714,64
2	Wydatki majątkowe	73 003 937,38
III	NADWYŻKA / DEFICYT	- 13 311 513,59
IV	FINANSOWANIE	13 311 513,59
1	Przychody budżetu ogółem	17 270 513,59
	w tym:	
	a/ kredyty	10 890 000,00
	b/ wolne środki, o których mowa w art. 217 ust. 2 pkt 6 ustawy o finansach publicznych	2 000 000,00
	c/ niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczenia dochodów i wydatków nimi finansowanych związanych ze szczególnymi zasadami wykonywania budżetu określonymi w odrębnych ustawach	3 475 484,75
	d/ niewykorzystane środki pieniężne na rachunku bieżącym budżetu, wynikające z rozliczenia środków określonych w art. 5 ust. 1 pkt 2 ustawy o finansach publicznych i dotacji na realizację programu, projektu lub zadania finansowanego z udziałem tych środków	905 028,84
2	Rozchody budżetu ogółem	3 959 000,00
	w tym:	
	a/ spłaty kredytów	3 959 000,00

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński

Załącznik nr 4 do uchwały nr XX/109/2025
Rady Powiatu Chrzanowskiego
z dnia 25 listopada 2025 r.

Plan dotacji udzielanych z budżetu

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
DOTACJE BIEŻĄCE				
010		ROLNICTWO I ŁOWIECTWO	60 000,00	
	01008	Melioracje wodne	60 000,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	60 000,00	
		1/ dla Gminy Babice	60 000,00	
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	65 000,00	
	60004	Lokalny transport zbiorowy	40 000,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	40 000,00	
		1/ dla Gminy Chrzanów	40 000,00	
	60095	Pozostała działalność	25 000,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	25 000,00	
		1/ dla Powiat Wadowicki	25 000,00	
752		Obrona narodowa	211 200,00	
	75295	Pozostała działalność	211 200,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	211 200,00	
		1/ dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie	211 200,00	
755		WYMIAR SPRAWIEDLIWOŚCI		210 954,30
	75515	Nieodpłatna pomoc prawna		210 954,30
		dotacje celowe na zadania bieżące		210 954,30
		1/Stowarzyszenie Rodzina Kolpinga w Porębie Żegoty		210 954,30
801		OŚWIATA I WYCHOWANIE	8 500,00	10 797 000,00
	80102	Szkoły podstawowe specjalne		2 620 000,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		2 620 000,00
		1/ Terapeutyczna Szkoła Podstawowa Specjalna w Trzebini		2 620 000,00

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
	80117	Branżowe szkoły I stopnia		1 033 000,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		1 033 000,00
		1/ Branżowa Szkoła I stopnia w Trzebini		1 033 000,00
	80118	Branżowe szkoły II stopnia		178 000,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		178 000,00
		1/ Branżowa Szkoła II stopnia w Trzebini		178 000,00
	80120	Licea ogólnokształcące	8 500,00	6 263 000,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		6 263 000,00
		1/ Katolickie Stowarzyszenie Wychowawców w Libiążu		899 000,00
		2/Liceum Ogólnokształcące im. Batalionu „PARASOL” w Trzebini		5 364 000,00
		dotacje celowe na zadania bieżące	8 500,00	
		1/ Gmina Chrzanów	4 500,00	
		2/ Miasto Jaworzno	4 000,00	
	80152	Realizacja zadań wymagających stosowania specjalnej organizacji nauki i metod pracy dla dzieci i młodzieży w gimnazjach, klasach dotychczasowego gimnazjum prowadzonych w szkołach innego typu, liceach ogólnokształcących, technikach, szkołach policealnych, branżowych szkołach I i II stopnia i klasach dotychczasowej zasadniczej szkoły zawodowej prowadzonych w branżowych szkołach I stopnia oraz szkołach artystycznych		703 000,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		703 000,00
		1/ Katolickie Stowarzyszenie Wychowawców w Libiążu		54 000,00
		2/Liceum Ogólnokształcące im. Batalionu „PARASOL” w Trzebini		215 000,00
		3/ Branżowa Szkoła I stopnia w Trzebini		380 000,00
		4/ Branżowa Szkoła II stopnia w Trzebini		54 000,00
851		OCHRONA ZDROWIA	200 000,00	16 000,00
	85111	Szpitala ogólne	200 000,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	200 000,00	
		1/ dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie	200 000,00	
		200 000 - Badania profilaktyczne		

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
	85195	Pozostała działalność		16 000,00
		dotacje celowe na zadania bieżące		16 000,00
		1/ Libiąskie Stowarzyszenie na rzecz Trzeźwości i Wolności Przemienienie		6 000,00
		2/ Towarzystwo Przyjaciół Osób Niepełnosprawnych "Serce za Serce"		10 000,00
852		POMOC SPOŁECZNA		1 077 341,80
	85203	Ośrodki wsparcia		1 073 341,80
		dotacje celowe na zadania bieżące		1 073 341,80
		Fundacja Viribus Unitis - Połączonymi siłami		
	85295	Pozostała działalność		4 000,00
		dotacje celowe na zadania bieżące		4 000,00
		Fundacja Sama Mama		4 000,00
853		POZOSTAŁE ZADANIA W ZAKRESIE POLITYKI SPOŁECZNEJ	3 911,00	402 066,66
	85311	Rehabilitacja zawodowa i społeczna osób niepełnosprawnych	3 911,00	391 066,66
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		391 066,66
		1/ dla Fundacji im. Brata Alberta:		391 066,66
		a/ Warsztaty Terapii Zajęciowej w Chrzanowie		136 873,33
		b/ Warsztaty Terapii Zajęciowej w Libiążu		117 320,00
		c/ Warsztaty Terapii Zajęciowej w Trzebini		136 873,33
		dotacje celowe na zadania bieżące	3 911,00	
		a/ Powiat Krakowski	3 911,00	
	85395	Pozostała działalność		11 000,00
		dotacje celowe na zadania bieżące		11 000,00
		Stowarzyszenie Uniwersytet Trzeciego Wieku w Chrzanowie		5 000,00
		Stowarzyszenie Emerytów, Rencistów i Inwalidów "Jutrzenka"		6 000,00
854		EDUKACYJNA OPIEKA WYCHOWAWCZA		2 753 050,00
	85404	Wczesne wspomaganie rozwoju dziecka		2 546 700,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		2 546 700,00
		1/ Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna GENIUS LOCI		1 041 000,00
		2/ Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna w Trzebini		266 500,00
		3/ Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna MAŁY KSIĄŻE		942 000,00
		4/ Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna PROMYK		297 200,00

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
	85406	Poradnie psychologiczno-pedagogiczne w tym poradnie specjalistyczne		206 350,00
		dotacje podmiotowe na zadania bieżące		206 350,00
		1/ Niepubliczna Poradnia Psychologiczno-Pedagogiczna PROMYK		206 350,00
855		RODZINA	3 178 986,28	
	85508	Rodziny zastępcze	303 428,04	
		dotacje celowe na zadania bieżące	303 428,04	
		1/ Powiat Lubliniecki	24 000,00	
		2/ Powiat Krakowski	90 222,81	
		3/ Powiat Pszczyński	24 000,00	
		4/ Powiat Sochaczewski	22 000,00	
		5/ Powiat Białogardzki	3 000,00	
		6/ Powiat Bieruńsko-Lędziński	18 000,00	
		7/ Powiat Malborski	22 772,00	
		8/ Powiat Olkuski	42 054,00	
		9/ Gmina Miasta Jaworzna	20 000,00	
		10/ Miasto Jastrzębie Zdrój	16 024,00	
		11/ Miasto Mysłowice	5 000,00	
		12/ Powiat Cieszyński	16 355,23	
	85510	Działalność placówek opiekuńczo-wychowawczych	2 875 558,24	
		dotacje celowe na zadania bieżące	2 875 558,24	
		1/ Miasto Nowy Sącz	477 452,46	
		2/ Miasto Przemyśl	389 253,02	
		3/ Gmina Miasta Jaworzna	696 216,00	
		4/ Powiat Krasnostawski	222 383,70	
		5/ Powiat Lubelski	96 804,00	
		6/ Powiat Miechowski	853 972,84	
		7/ Powiat Nowotarski	84 676,22	
		8) Powiat Zawierciański	54 800,00	
921		KULTURA I OCHRONA DZIEDZICTWA NARODOWEGO	70 000,00	65 000,00
	92105	Pozostałe zadania w zakresie kultury		65 000,00
		dotacje celowe na zadania bieżące		65 000,00
		1/ Stowarzyszenie Młoda Alwernia		4 000,00
		2/ Fundacja Viribus Untis		10 000,00
		3/ Stowarzyszenie Przyjaciele Staszica		10 000,00
		4/ Teatr Ludowy Tradycja - Stowarzyszenie Krzewienia Kultury Ludowej Gminy Alwernia		10 000,00
		5/ Stowarzyszenie Ziemi Lipowieckiej		5 000,00
		6/ Stowarzyszenie Miłośników Ziemi Trzebińskiej "COR"		5 000,00
		7/ Nadwiślańskie Stowarzyszenie Pszczelarzy "NEKTAR"		5 000,00

	8/ Stowarzyszenie Sympatyków Babie "Impuls"		6 000,00
	9/ Stowarzyszenie Proobronno-Oświatowe "Kadet"		10 000,00

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
	92116	Biblioteki	70 000,00	
		dotacje celowe na zadania bieżące	70 000,00	
		1/ dla Gminy Chrzanów	70 000,00	
926		KULTURA FIZYCZNA		132 940,00
	92605	Zadania w zakresie kultury fizycznej		132 940,00
		dotacje celowe na zadania bieżące		132 940,00
		1/ Stowarzyszenie Liga Obrony Kraju Zarząd Powiatowy w Chrzanowie		6 000,00
		2/ Stowarzyszenie Emerytów, Rencistów i Inwalidów RADOŚĆ		6 000,00
		3/ Stowarzyszenie Memoriał Maciej Klimasa		8 000,00
		4/ Uczniowski Klub Sportowy Akademia Piłkarska 21		8 000,00
		5/ Uczniowski Klub Sportowy "Sportowe Dzieciaki Libiąż"		6 000,00
		6/ Klub Sportowy Chrzanowska Liga Darta		5 000,00
		7/ Ludowy Klub Sportowy "Polonia" Luszowice		5 000,00
		8/ UKS "Czwórka" przy Szkole Pokstawowej Nr 4 z oddziałem integracyjnym w Libiążu		15 000,00
		9/ Akademia piłkarska J&K Jankowice		4 000,00
		10/ Miejski Klub Sportowy Fablok w Chrzanowie		10 000,00
		11/ Parafialny Klub Sportowy "Arka" Babice		6 940,00
		12/ Stowarzyszenie Sympatyków i Przyjaciół Kwaczały		8 000,00
		13/ Ludowy Klub Jeździecki Paint Ranch		10 000,00
		14/ Ochotnicza Straż Pożarna w Rozkochowie		10 000,00
		15/ Akademia Koszykówki Dream Makers Chrzanów		10 000,00
		16/ Stowarzyszenie Przyjaciół Piły Kościeleckiej		6 000,00
		17/ Towarzystwo Przyjaciół Ziemi Chrzanowskiej		9 000,00
		RAZEM DOTACJE BIEŻĄCE	3 797 597,28	15 454 352,76
		OGÓLEM DOTACJE BIEŻĄCE		19 251 950,04

Dział		Nazwa	dla jednostek sektora finansów publicznych	dla jednostek spoza sektora finansów publicznych
	Rozdział	Rodzaj wydatku		
DOTACJE MAJĄTKOWE				
600		TRANSPORT I ŁĄCZNOŚĆ	29 649,30	
	60013	Drogi publiczne wojewódzkie	29 649,30	
		dotacje celowe na zadania majątkowe	29 649,30	
		1/ dla Województwa Małopolskiego	29 649,30	
752		Obrona narodowa	750 000,00	
	75295	Pozostała działalność	750 000,00	
		dotacje celowe na zadania majątkowe	750 000,00	
		1/ dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie	750 000,00	
851		OCHRONA ZDROWIA	1 400 000,00	
	85111	Szpitala ogólne	1 400 000,00	
		dotacje celowe na zadania majątkowe	1 400 000,00	
		1/ dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie	1 400 000,00	
		w tym:		
		1 000 000,00 - zakup sprzętu medycznego dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie		
		300 000,00 - zakup stołu operacyjnego dla Szpitala Powiatowego w Chrzanowie		
		100 000,00 - zakup łóżek szpitalnych		
900		Gospodarka komunalna i ochrona środowiska	60 000,00	
	90095	Pozostała działalność	60 000,00	
		dotacje celowe na zadania majątkowe	60 000,00	
		1/ dla Gminy Babice	60 000,00	
RAZEM DOTACJE MAJĄTKOWE			2 239 649,30	
OGÓLEM DOTACJE MAJĄTKOWE			2 239 649,30	
DOTACJE			21 491 599,34	

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński

Załącznik nr 5 do uchwały nr XX/109/2025
Rady Powiatu Chrzanowskiego
z dnia 25 listopada 2025 r.

**PLAN FINANSOWY
ZADAŃ REALIZOWANYCH NA MOCY
POROZUMIEŃ Z ORGANAMI
ADMINISTRACJI RZĄDOWEJ**

W P Ł Y W Y			
L.p.	Dział Rozdział Paragraf	Nazwa działu	Dochody kwota w zł
		źródło dochodu	
1	752	OBRONA NARODOWA	51 189,00
	75224	Kwalifikacja wojskowa	51 189,00
	2120	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez powiat na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	51 189,00
2	801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	397 744,77
	80195	Pozostała działalność	397 744,77
	2120	dotacje celowe otrzymane z budżetu państwa na zadania bieżące realizowane przez powiat na podstawie porozumień z organami administracji rządowej	397 744,77
RAZEM DOCHODY:			448 933,77

W Y D A T K I			
L.p.	Dział Rozdział	Nazwa działu , rozdziału	Wydatki kwota w zł
		rodzaj wydatku	
1	752	OBRONA NARODOWA	51 189,00
	75224	Kwalifikacja wojskowa	51 189,00
		wydatki bieżące	51 189,00
		w tym:	
		1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	51 189,00
		a/ wynagrodzenia i składki od nich naliczane	37 200,00
		b/ wydatki bieżące, związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	13 989,00
2	801	OŚWIATA I WYCHOWANIE	397 744,77
	80195	Pozostała działalność	397 744,77
		wydatki bieżące	397 744,77
		w tym:	
		1. wydatki bieżące jednostek budżetowych	397 744,77
		a/ wynagrodzenia i składki od nich naliczane	112 505,77
		b/ wydatki bieżące, związane z realizacją zadań statutowych jednostek budżetowych	285 239,00
RAZEM WYDATKI:			448 933,77

Przewodniczący Rady

Włodzimierz Korczyński